

**PCT**WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM
Internationales BüroINTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE
INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation ⁶: B65D 45/30, A47J 27/08	A1	(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 96/35621 (43) Internationales Veröffentlichungsdatum: 14. November 1996 (14.11.96)
(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/CH96/00170 (22) Internationales Anmeldedatum: 6. Mai 1996 (06.05.96) (30) Prioritätsdaten: 1323/95-5 8. Mai 1995 (08.05.95) CH (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): AMC INTERNATIONAL ALFA METALCRAFT CORPORATION AG [CH/CH]; Buonasenstrasse 30, CH-6343 Rotkreuz (CH). (72) Erfinder; und (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): ALIESCH, Hans, Peter [CH/CH]; Guggistrasse 16, CH-6005 Luzern (CH). MÜLLER, Kurt [CH/CH]; Alte Landstrasse 7, CH-6285 Hitzkirch (CH). RÖÖSLI, Pius [CH/CH]; Eichenspes-Strasse 5, CH-6010 Kriens (CH). WALSER, Hans, Heinrich [CH/CH]; Arallaweg, CH-7214 Grösch (CH). (74) Anwalt: ISLER & PEDRAZZINI AG; Postfach 6940, CH-8023 Zürich (CH).	(81) Bestimmungsstaaten: AL, AM, AT, AU, AZ, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, GB, GE, HU, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, TJ, TM, TR, TT, UA, UG, US, UZ, VN, ARIPO Patent (KE, LS, MW, SD, SZ, UG), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, ML, MR, NE, SN, TD, TG). Veröffentlicht <i>Mit internationalem Recherchenbericht.</i> <i>Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist. Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen eintreffen.</i>	

(54) Title: COVER FOR A CONTAINER**(54) Bezeichnung: DECKEL FÜR EINEN BEHÄLTER****(57) Abstract**

The cover is intended for a container with an angled rim and has a sealing mechanism acting peripherally on the edge of the container. There is, around the edge of the cover (1), an open elastic metal sealing ring (8) exerting a spring force which increases with the diameter of the sealing ring (8). In its position of rest the sealing ring (8) is clamped between the end region (6) of a part (4) of the rim (2) of the container and the end region of an annular angled section (5) on the edge of the cover. The sealing mechanism comprises means for expanding the diameter of the sealing ring (8) against said spring force.

(57) Zusammenfassung

Der Deckel ist für einen Behälter mit einem abgewinkelten umlaufenden Behälterrand vorgesehen und weist einen peripherisch am Rand des Behälters wirkenden Verschlussmechanismus auf. Peripherisch am Rand des Deckels (1) ist ein offener Verschluss-Ring (8) aus Metall mit elastischen Eigenschaften untergebracht, der eine Federkraft aufweist, die beim Erweitern des Verschluss-Ringes (8) im Durchmesser zunimmt. Der Verschluss-Ring (8) ist in seiner Ruhelage zwischen dem Endbereich (6) einer Partie (4) des umlaufenden Behälterrandes (2) und dem Endbereich einer am Deckelrand ringförmig ausgebildeten abgewinkelten Partie (5) eingeklemmt. Der Verschlussmechanismus umfasst Mittel, um den Durchmesser des Verschluss-Rings (8) gegen diese Federkraft zu erweitern.

